



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie.”

---

Nidzica, 8 luty 2011 rok

**Do wszystkich Wykonawców nr post.: TI. 341-2/11**

Dot.: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego nr TI. 341-2/11  
w trybie przetargu nieograniczonego na roboty budowlane:

**Przebudowa i zmiana sposobu użytkowania budynku przedszkola na świetlicę wiejską w  
miejscowości Orłowo wraz z jej wyposażeniem,**

### **WYJAŚNIENIA NR 1 TREŚCI SIWZ**

Działając zgodnie z art. 38 ust. 1, 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku - Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 223, poz.1655 z późn. zm.), wyjaśniam treść Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia sporządzonej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na w/w roboty.

Treść pytań

W związku z niejasnościami wynikającymi z różnic między przedmiarem robót a projektem, oraz pomyłkami w przedmiarze robót zwracamy się z prośbą o odpowiedź na niżej postawione pytania:

I. Branża budowlana:

1. Czy nawiewniki higrosterowane okienne i nawietrzaki podokienne, które widnieją na rzucie już są, czy należy je doliczyć do wyceny?
2. Jakiej grubości styropian przyjąć do docieplenia budynku (na dwóch różnych rysunkach różne grubości).
3. W przedmiarach robót przyjęto zbyt małą ilość wykonania nawierzchni z kostki betonowej Polbruk. Prosimy o podanie prawidłowej ilości robót.

Odpowiedź na pytanie nr 1 (I Branża budowlana):

Montaż nawietrzaków podokiennych uwzględniono w Przedmiar IV poz. 5.156

W dodatkowej pozycji przyjąć montaż nawiewników higrosterowanych wykonanych w ramie okiennej zgodnie z dokumentacją obmiar sztuk 15

Odpowiedź na pytanie nr 2 (I Branża budowlana):

---

**Gmina Nidzica  
z siedzibą w Nidzicy  
ul. Plac Wolności 1  
13-100 Nidzica**



**Tel.: 0-89 625 07 10  
fax: 0-89 625 07 11  
e-mail: [um@nidzica.pl](mailto:um@nidzica.pl)  
[www.nidzica.pl](http://www.nidzica.pl)**



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie.”

---

Przyjąć zgodnie z opisem projektu w pkt 1.2.14 Izolacje cieplne.

Odpowiedź na pytanie nr 3 (I Branża budowlana):

Zadanie obejmuje tylko budowę podjazdów oraz opaski odwadniającej z kostki betonowej zgodnie z przedmiarem.

II. Branża sanitarna:

INSTALACJA KANALIZACYJNA WEWNĘTRZNA

1. Proszę wyjaśnić czy rurociągi kanalizacji sanitarnej mają być prowadzone pod posadzką czy pod stropem? Jeżeli pod posadzką (nawet jeżeli częściowo) to brak rozebrania i skucia posadzki, wykopów, podsypki, ułożenia rur, zasypania, zagęszczenia, wylania i naprawy posadzki, wyniesienia i wywiezienia gruzu. Proszę wyjaśnić
2. Brak w przedmiarze rur kanalizacyjnych PCW fi 160 mm, fi 110 mm, fj 75 mm, fi 50 mm. Proszę uzupełnić i podać rzeczywiste przedmiary.
3. Brak w przedmiarze czyszczaków kanalizacyjnych PCW. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
4. Brak w przedmiarze studzienki schładzającej. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
5. Brak w przedmiarze pompy umieszczonej w studni schładzającej. Proszę o rzeczywisty przedmiar i typ pompy.
6. Brak w przedmiarze zlewu w kotłowni. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
7. Zaniżono ilość rur wywiewnych. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
8. Zaniżono ilość umywalek. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
9. Zaniżono ilość misek ustępowych. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
10. Zaniżono ilość dodatków odpływowych fi 32 mm, fi 50 mm i fi 110 mm. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
11. Brak przebić przez ściany i stropy dla rur kanalizacyjnych PCW. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
12. Brak zamurowania i zabetonowania przebić przez ściany i stropy dla rur kanalizacyjnych PCW. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
13. Brak wykucia bruzd dla rur kanalizacyjnych PCW (brak obudowy płytą g-k). Proszę o rzeczywisty przedmiar, chyba że przewody mają być prowadzone po wierzchu ścian.
14. Brak zamurowania bruzd dla rur kanalizacyjnych PCW. Proszę o rzeczywisty przedmiar.

Odpowiedź do pytania nr 1-14 (II. Branża sanitarna- instalacja kanalizacyjna wewnętrzna):

Roboty budowlane należy wykonać zgodnie z projektem budowlanym. Pomocniczo, ilości robót sanitarnych wewnętrznych przedstawiono w przedmiarze Nr IV i V (podział przedmiarów na IV i V wynika ze sposobu rozliczania pozyskanych środków unijnych na dofinansowanie zadania).

---

**Gmina Nidzica**  
**z siedzibą w Nidzicy**  
**ul. Plac Wolności 1**  
**13-100 Nidzica**



**Tel.: 0-89 625 07 10**  
**fax: 0-89 625 07 11**  
**e-mail: um@nidzica.pl**  
**www.nidzica.pl**



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie.”

---

#### INSTALACJA WODOCIĄGOWA WEWNĘTRZNA

1. Zaniżono ilość dodatków dopływowych. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
2. Brak w przedmiarze zaworków kątowych do płuczek, do baterii stojących umywalkowych i zlewowych. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
3. Zaniżono ilość baterii umywalkowych. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
4. Brak w przedmiarze baterii zlewowej. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
5. Brak w przedmiarze zaworów czerpalnych ze złączką do węża. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
6. Brak w przedmiarze rurociągów instalacji wodociągowej. Proszę o rzeczywisty przedmiar z uwzględnieniem średnic i materiałów, typu.
7. Brak w przedmiarze szafek hydrantowych. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
8. Brak w przedmiarze zaworów hydrantowych. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
9. Brak przebić przez ściany i stropy dla rur wodociągowych. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
10. Brak zamurowania i zabetonowania przebić przez ściany i stropy dla rur wodociągowych. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
11. Brak wykucia bruzd dla rur wodociągowych. Proszę o rzeczywisty przedmiar, chyba, że przewody mają być prowadzone po wierzchu ścian.
12. Brak zamurowania bruzd dla rur wodociągowych. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
13. Brak W przedmiarze termostatycznych zaworów cyrkulacyjnych MTCV DN 15 mm DANFOSS. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
14. Brak w przedmiarze wodomierza JS-6,0. Proszę o rzeczywisty przedmiar z podaniem średnicy.
15. Brak w przedmiarze zaworu antyskażeniowego EA 50. Proszę o rzeczywisty przedmiar wraz z podaniem średnicy.
16. Brak w przedmiarze zaworów DN 50 mm przy wodomierzu. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
17. Brak w przedmiarze otulin termoizolacyjnych instalacji wodociągowej. Proszę o rzeczywisty przedmiar z uwzględnieniem średnic i materiałów, typu.
18. Brak w przedmiarze prób szczelności, płukania i dezynfekcji instalacji wodociągowej. Proszę o rzeczywiste przedmiary.

#### Odpowiedź do pytania nr 15 i 16 (II. Branża sanitarna- instalacja wodociągowa wewnętrzna):

Zgodnie z dokumentacją pomiar pobranej wody wodomierzem JS-6 zamontowanym na konsoli w zestawie wodomierzowym /zawór kulowy, wodomierz, zawór kulowy, zawór antyskażeniowy i zawór kulowy/.

Zawór antyskażeniowy i zawory DN50 uwzględnić w przedmiarze Nr IV w pozycji 2.63

#### Odpowiedź do pytania nr 1-14 i 17-18 (II. Branża sanitarna- instalacja wodociągowa wewnętrzna):

---

**Gmina Nidzica**  
**z siedzibą w Nidzicy**  
**ul. Plac Wolności 1**  
**13-100 Nidzica**



**Tel.: 0-89 625 07 10**  
**fax: 0-89 625 07 11**  
**e-mail: um@nidzica.pl**  
**www.nidzica.pl**



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie.”

---

Roboty budowlane należy wykonać zgodnie z projektem budowlanym. Pomocniczo, ilości robót sanitarnych wewnętrznych przedstawiono w przedmiarze Nr IV i V (podział przedmiarów na IV i V wynika ze sposobu rozliczania pozyskanych środków unijnych na dofinansowanie zadania).

#### INSTALACJA CENTRALNEGO OGRZEWANIA

1. Brak w przedmiarze rurociągów instalacji c.o. Proszę o rzeczywisty przedmiar z uwzględnieniem średnic i materiałów, typu.
2. Brak zamurowania i zabetonowania przebieg przez ściany i stropy dla rur c.o. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
3. Brak wykucia bruzd dla rur c.o. Proszę o rzeczywisty przedmiar, chyba że przewody mają być prowadzone po wierzchu ścian.
4. Brak zamurowania bruzd dla rur c.o. Proszę o rzeczywisty przedmiar.
5. Brak w przedmiarze otulin termoizolacyjnych instalacji wodociągowej, proszę o rzeczywisty przedmiar z uwzględnieniem średnic i materiałów, typu.
6. Brak w przedmiarze prób szczelności i płukania instalacji wodociągowej. Proszę o rzeczywiste przedmiary.
7. Proszę wyjaśnić czy kanał C.O. już istnieje czy ma być wykonany. Jeżeli ma być dopiero wykonany to proszę o wszystkie przedmiary związane z jego budową.
8. Brak zaworów na rurociągach c.o. Proszę o rzeczywiste przedmiary z uwzględnieniem średnic zaworów.
9. Brak w przedmiarze rur przyłączeniowych do grzejników c.o. Proszę o rzeczywiste przedmiary.
10. Mocno zaniżono ilość grzejników. Proszę o rzeczywiste przedmiary wraz z podaniem wielkości wszystkich grzejników.
11. Brak w przedmiarze montażu zaworów grzejnikowych. Proszę o rzeczywiste przedmiary z uwzględnieniem typu zaworów.
12. Brak w przedmiarze montażu głowic termostatycznych. Proszę o rzeczywiste przedmiary z uwzględnieniem typu głowic.

Odpowiedź:

13. Brak odpowietrzników automatycznych DN 15 mm na pionach. Proszę o przedmiar
14. Brak w przedmiarze wniesienia i wywiezienia gruzu.

Odpowiedź do pytania nr 7 (II. Branża sanitarna- instalacja centralnego ogrzewania):

Kanał C.O już istnieje układ zgodnie z rysunkiem inwentaryzacji rzutu piwnic .

Odpowiedź do pytania nr 14 (II. Branża sanitarna- instalacja centralnego ogrzewania):

Załadunek gruzu, materiału nienadającego się do użytku, uporządkowanie terenu po zakończeniu robót oraz wywóz należy do zadań wykonawcy i powinny być uwzględnione w kosztach pośrednich.

---

**Gmina Nidzica**  
**z siedzibą w Nidzicy**  
**ul. Plac Wolności 1**  
**13-100 Nidzica**



**Tel.: 0-89 625 07 10**  
**fax: 0-89 625 07 11**  
**e-mail: [um@nidzica.pl](mailto:um@nidzica.pl)**  
**[www.nidzica.pl](http://www.nidzica.pl)**



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie.”

---

Odpowiedź do pytania nr 1-6 i 8-13 (II. Branża sanitarna- instalacja centralnego ogrzewania):  
Roboty budowlane należy wykonać zgodnie z projektem budowlanym. Pomocniczo, ilości robót sanitarnych wewnętrznych przedstawiono w przedmiarze Nr IV i V (podział przedmiarów na IV i V wynika ze sposobu rozliczania pozyskanych środków unijnych na dofinansowanie zadania).

#### KOTŁOWNIA

1. Brak w przedmiarze wykonania całej technologii kotłowni. Proszę wyjaśnić czy ma być ona wykonana. Jeżeli tak to proszę o rzeczywiste i szczegółowe przedmiary tych robót z uwzględnieniem wszystkich elementów niezbędnych do wykonania takiej kotłowni.

Proszę wyjaśnić czy w budynku istnieją obecnie jakieś stare instalacje wod-kan i c.o. przeznaczone do demontażu. Jeżeli takie są to proszę wyjaśnić kto ma się tym zająć i w jakim zakresie, tzn. w takiej sytuacji proszę o przedmiar wszystkich robót demontażowych wraz z wniesieniem z budynku i wywiezieniem.

#### Odpowiedź do pytania nr 1 (II. Branża sanitarna- kotłownia):

Roboty budowlane należy wykonać zgodnie z projektem budowlanym. Pomocnicze ilości robót sanitarnych wewnętrznych przedstawiono w przedmiarze Nr IV i V (podział wynika ze sposobu rozliczania się z dofinansowania)

#### Odpowiedź do pytania nr 2 (II. Branża sanitarna- kotłownia):

Roboty budowlane należy wykonać zgodnie z projektem budowlanym. Pomocnicze ilości robót sanitarnych wewnętrznych przedstawiono w przedmiarze Nr IV i V (podział wynika ze sposobu rozliczania się z dofinansowania)

#### PRZYŁĄCZE WODOCIĄGOWE

1. Zaniżono ilość wykopów. Proszę o dobre przedmiary.
2. Brak. zamurowania otworu po przebiciu. Proszę wyjaśnić.
3. Brak płukania przyłącza. Proszę uzupełnić.
4. Brak robót rozbiórkowych drogi asfaltowej wraz z jej naprawą lub przycisku pod drogą. Proszę o rzeczywisty przedmiar tych robót.
5. Brak. włączenia się do istniejącej sieci wodociągowej. Proszę uzupełnić.
6. Brak w przedmiarze montażu hydrantu nadziemnego. Proszę uzupełnić.
7. Brak w przedmiarze montażu bloków oporowych i prefabrykowanych płyt betonowych. Proszę uzupełnić.
8. Brak w przedmiarze zagęszczenia gruntu w wykopie. Proszę o prawidłowy przedmiar.

#### Odpowiedź do pytania nr 1 (II. Branża sanitarna- przyłącze wodociągowe):

---

**Gmina Nidzica**  
z siedzibą w Nidzicy  
ul. Plac Wolności 1  
13-100 Nidzica



**Tel.: 0-89 625 07 10**  
**fax: 0-89 625 07 11**  
**e-mail: um@nidzica.pl**  
**www.nidzica.pl**



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie.”

Roboty budowlane należy wykonać zgodnie z projektem budowlanym. Pomocnicze ilości robót sanitarnych zewnętrznych przedstawiono w przedmiarze Nr VI.

Odpowiedź do pytania nr 2 (II. Branża sanitarna- przyłącze wodociągowe):

Zamurowania otworu po przebicciu uwzględnić w pozycji przebiccia otworu.

Odpowiedź do pytania nr 3 (II. Branża sanitarna- przyłącze wodociągowe):

Roboty budowlane należy wykonać zgodnie z projektem budowlanym. Pomocnicze ilości robót sanitarnych zewnętrznych przedstawiono w przedmiarze Nr VI.

Odpowiedź do pytania nr 4 (II. Branża sanitarna- przyłącze wodociągowe):

Zgodnie z opisem projektu budowlanego należy wykonać przecisk pod drogą. W pomocniczym przedmiarze nr VI w poz. 1.8 uwzględnić wykonanie przecisku rury osłonowej 110mm.

Odpowiedź do pytania nr 5 i 7 (II. Branża sanitarna- przyłącze wodociągowe):

Włączenie się do istniejącej sieci wodociągowej i montaż bloków oporowych uwzględnić w kosztach montażu zasowy żeliwne kielichowe o średnicy nominalnej 100 mm z obudową na rurociągach PVC i PE – przedmiar Nr VI poz. 1.11

Odpowiedź do pytania nr 6 (II. Branża sanitarna- przyłącze wodociągowe):

Zgodnie z rysunkiem zagospodarowania terenu nie przewiduje się montażu hydrantu zewnętrznego.

Odpowiedź do pytania nr 8 (II. Branża sanitarna- przyłącze wodociągowe):

Zagęszczenie gruntu w wykopie uwzględnić przy zasypywaniu wykopów.

#### PRZYŁĄCZE WODOCIĄGOWE

1. Zaniżono ilość rur PCW fi 160 mm. Proszę o prawidłowy przedmiar.
2. Zaniżono ilość wykopów i zasypywania dla rur przyłącza kanalizacyjnego. Proszę o prawidłowy przedmiar.
3. Brak w przedmiarze obsypki rur PCW fi 160 mm. Proszę o prawidłowy przedmiar.
4. Brak w przedmiarze zagęszczenia gruntu w wykopie. Proszę o prawidłowy przedmiar.
5. Brak przebiccia i zabetonowania otworów w studziencie ściekowej i istniejącej studni.  
Brak również osadzenia w tej studziencie przejść szczelnych. Proszę o przedmiar.

Odpowiedź do pytania nr 1-5 (II. Branża sanitarna- przyłącze wodociągowe):

Roboty budowlane należy wykonać zgodnie z projektem budowlanym. Pomocnicze ilości robót sanitarnych zewnętrznych przedstawiono w przedmiarze Nr VI.

#### III. Branża elektryczna:

1. Prosimy o podanie zakresu robót związanych z oświetleniem zewnętrznym.
2. Prosimy o podanie rodzaju opraw oświetleniowych.

Odpowiedź do pytania nr 1 -2 (II. Branża elektryczna):

Wykonanie oświetlenia terenu przy świetlicy (obwody 1÷4) nie wchodzi w zakres zadania. Zgodnie z informacją dla Oferentów w Ogłoszeniu Zamawiający (Inwestor) informuje, że na podstawie Pozwolenia na budowę Decyzja Nr 42/2008 z 14.04.2008r. i projektu budowlano-





„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie.”

---

wykonawczego na Przebudowę i zmianę sposobu użytkowania budynku przedszkola na świetlicę wiejską wykonano część robót w 2010 roku w zakresie budowy linii kablowej nn 0,4kV oświetlenia terenu - obwód nr 1, czterech sztuk latarni i rozdzielnicę oświetlenia terenu. Na wykonane roboty wykonano uzyskano pozwolenie na użytkowanie z dnia 21.06.2010 r.

*Powyższe wyjaśnienia specyfikacji istotnych warunków zamówienia zamieszczone są na stronie internetowej Zamawiającego – [http://bip.warmia.mazury.pl/nidzica\\_gmina\\_miejsko\\_-\\_wiejska/](http://bip.warmia.mazury.pl/nidzica_gmina_miejsko_-_wiejska/)*

*Zgodnie z postanowieniami SIWZ proszę potwierdzić otrzymanie w/w informacji w formie fax (089 625 07 11) lub e-mail na adres: [um\\_przetargi@nidzica.pl](mailto:um_przetargi@nidzica.pl)*

BURMISTRZ NIDZICY  
DARIUSZ SZYPULSKI

---

**Gmina Nidzica  
z siedzibą w Nidzicy  
ul. Plac Wolności 1  
13-100 Nidzica**



**Tel.: 0-89 625 07 10  
fax: 0-89 625 07 11  
e-mail: [um@nidzica.pl](mailto:um@nidzica.pl)  
[www.nidzica.pl](http://www.nidzica.pl)**